

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené království) dne 28. června 2013 — International Stem Cell Corporation v. Comptroller General of Patents

(Věc C-364/13)

(2013/C 260/54)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice (Chancery Division) (Spojené království)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: International Stem Cell Corporation

Žalovaný: Comptroller General of Patents

Předběžná otázka

Jsou neoplozená lidská vajíčka, která byla k dělení a dalšímu vývoji stimulována partenogenezí a která na rozdíl od oplodněných vajíček obsahují pouze pluripotentní buňky a nejsou schopny se vyvinout v lidskou bytost, zahrnuta pod pojem „lidská embrya“, jenž je uveden v čl. 6 odst. 2 písm. c) směrnice 98/44/ES⁽¹⁾ o právní ochraně biotechnologických vynálezů?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/44/ES ze dne 6. července 1998 o právní ochraně biotechnologických vynálezů (Úř. věst. L 213, s. 13).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 1. července 2013 — Profit Investment SIM SpA, v likvidaci v. Stefano Ossi a Commerzbank AG

(Věc C-366/13)

(2013/C 260/55)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Profit Investment SIM SpA, v likvidaci

Žalovaný: Stefano Ossi, Commerzbank AG

Předběžné otázky

- 1) Lze považovat spojení mezi různými žalobami uváděné v čl. 6 odst. 1 nařízení č. 44/2001⁽¹⁾ za skutečně existující, je-li předmět nároků uplatňovaný v obou žalobách odlišný od právního titulu, na jehož základě byly u soudu vzneseny nároky, aniž by mezi nimi byl vztah podřízenosti nebo logické a právní neslučitelnosti, avšak případně vyhovění jednomu z nich by se eventuálně mohlo odrazit na rozsahu zájmu, na jehož ochranu byla podána druhá žaloba?
- 2) Může být požadavek písemné formy článku dohody o příslušnosti, který stanoví čl. 23 odst. 1 písm. a) uváděného nařízení, považován za splněný v případě, že je takový článek vložen do dokumentu (*Information memorandum*) připraveného jednostranně vydavatelem dluhopisů s tím, že se dohoda o příslušnosti uplatní na spory vzniklé s jakýmkoli následným nabyvatelem uvedených dluhopisů, pokud jde o jejich platnost; nebo se lze jinak domnívat, že vložení článku dohody o příslušnosti do dokumentu za účelem úpravy vydání dluhopisů určených k přeshraničnímu oběhu je formou, kterou připouštějí zvyklosti v mezinárodním obchodě ve smyslu čl. 23 odst. 1 písm. c) uvedeného nařízení?
- 3) Může být výraz „pokud předmět sporu tvoří smlouva“, použitý v čl. 5 odst. 1 uvedeného nařízení, chápán tak, že se týká pouze sporů, v nichž se má u soudu uplatnit právní závazek vyplývající ze smlouvy, a rovněž sporů úzce souvisejících s uvedeným závazkem, nebo má být rozšířen i na spory, v nichž se žalobce nejenže nedovolává smlouvy, ale popírá existenci právně platného smluvního vztahu a jeho cílem je dosáhnout vrácení toho, co bylo zapláceno na základě právního titulu, který nemá podle jeho názoru žádnou právní hodnotu?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věc (Úř. věst. L 12, s. 1)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione tributaria provinciale di Roma (Itálie) dne 1. července 2013 — Pier Paolo Fabretti v. Agenzia delle Entrate

(Věc C-367/13)

(2013/C 260/56)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione tributaria provinciale di Roma

Účastníci původního řízení

Žalobce: Pier Paolo Fabretti

Žalovaná: Agenzia delle Entrate — Direzione Provinciale I di Roma — Ufficio Controlli

Předběžné otázky

1) „Je skutečnost, že výhry získané osobami s bydlištěm v Itálii v hernách členských států Evropské unie podléhají oznamovací a zdaňovací povinnosti, jak je stanoveno v čl. 67 písm. d) nařízení prezidenta republiky č. 917 ze dne 22. prosince 1986 (TUIR — konsolidované znění zákona o dani z příjmu), v rozporu s článkem 49 Smlouvy o ES, nebo ji lze považovat za skutečnost opodstatněnou důvody veřejného pořádku, veřejné bezpečnosti nebo veřejného zdraví ve smyslu článku 46 Smlouvy o ES?“

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Oost-Brabant s-Hertogenbosch (Nizozemsko) dne 1. července 2013 — trestní řízení proti N.F. Gielenovi a dalším

(Věc C-369/13)

(2013/C 260/57)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Oost-Brabant s-Hertogenbosch

Účastníci původního řízení

N.F. Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijboom, A.A. Pruijboom

Předběžné otázky

1a) Může být chemická látka alfa-fenylacetonitril (CAS-č. 4468-48-8, dále jen „APAAN“) postavena na roveň uvedené látce l-Phenyl-2-Propanon (CAS-č. 103-79-7, dále jen „BMK“)? Rechtbank chce především zjistit, zda je třeba nizozemský výraz „bevatten“ [„uvedená“], resp. anglický výraz „containing“ a francouzský výraz „contenant“ vykládat v tom smyslu, že látka BMK musí být jako taková již obsažena v látce APAAN.

V případě záporné odpovědi na otázku 1a. chce Rechtbank Soudnímu dvoru předložit následující doplňující otázky:

1b) Má být APAAN pokládán za jednu z „látek …, die zodanig zijn vermengd dat genoemde stoffen niet gemakkelijker of met economisch rendabele middelen kunnen worden gebruikt of geëxtraheerd“ [„látek“, které „mají takové složení, že je nelze snadno použít nebo extrahovat snadno dostupnými nebo hospodárnými prostředky“], resp. „substance that is compounded in such a way that it cannot be easily used or extracted by readily applicable or economically viable means“, resp. „une autre préparation contenant un ou plus de substances classifiées qui sont compo-

sées de manière telle que ces substances ne peuvent pas être facilement utilisées, ni extraites par des moyens aisés à mettre en œuvre ou économiquement viables“? Podle policejních údajů obsažených v příloze 3 se zdá, že jde o relativně přehledný, pravděpodobně dokonce jednoduchý postup přeměny.

1c) Má pro odpověď na otázku 1b. zejména s ohledem na spojení „economische rendabele middelen [„hospodárnými prostředky“]/economically viable means/économiquement viable“, význam, že přeměnou APAAN na BMK se zjevně vydělá (lze vydělat) — v případě, že k přeměně dojde nelegálně — velké množství peněz, pokud se APAAN úspěšně zapracuje na BMK nebo amfetaminy, anebo pokud se BMK získaný z APAAN uvede (nelegálně) na trh?

2) Pojem „hospodářský subjekt“ je definován v čl. 2 písm. d) nařízení č. 273/2004⁽¹⁾ a čl. 2 písm. f) nařízení č. 111/2005⁽²⁾. Při hledání odpovědi na následující otázku se žádá, aby se vycházelo z předpokladu, že jde o uvedenou látku ve smyslu čl. 2 písm. a) nebo o látku, kterou je třeba postavit na roveň uvedené látce, ve smyslu „přílohy 1 uvedené látky ve smyslu čl. 2 písm. a)“ nařízení. Je třeba pod tímto pojmem „hospodářský subjekt“ chápat rovněž fyzickou osobu, která sama nebo spolu s právníkou osobou/právníckými osobami drží uvedenou látku (úmyslně) bez povolení, aniž existují ještě další podezření?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 273/2004 ze dne 11. února 2004 o prekursorech drog (Úř. věst. L 47, s. 1; Zvl. vyd. 15/08, s. 46).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 111/2005 ze dne 22. prosince 2004, kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi (Úř. věst. 2005, L 22, s. 1).

Žaloba podaná dne 2. července 2013 — Evropská komise v. Řecká republika

(Věc C-378/13)

(2013/C 260/58)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupce: M. Patakia e A. Alcover San Pedro)

Žalovaná: Řecká republika

Návrhová žádání

— Určit, že Řecká republika tím, že nepřijala opatření, která vyplývají z rozsudku Soudního dvora ze dne 6. října 2005 vydaného ve věci C-502/03, Komise v. Řecká republika, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 260 odst. 1 SFEU;